ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Ecole professionnelle commerciale EPC
Kaufmännische Berufsfachschule KBS

Derrière-les-Remparts 1a, 1700 Fribourg/Freiburg
T +41 26 305 25 26, F +41 26 305 25 49
www.epcfribourg.ch - www.kbsfreiburg.ch
info.epc@edufr.ch

Calendrier scolaire / Schulkalender 2012 - 2013

	semaine scolaire	semaine civile	profession / *Beruf* ⇨	commerce B + E + M	Kaufleute B + E + M	commerce B + E + M	Kaufleute B + E + M	commerce B + E + M	Kaufleute B + E + M	MPC2 / KBM2 bilingue	KBM2 Vollzeit	* GCD & ACD	* GCD & * DHF avec maturité /mit Matura	* DHF & DHA	* APH	* APH avec maturité	* GCD & ACD	* GCD & * DHF avec maturité /mit Matura	* DHF & DHA	* APH avec ou sans maturité	* GCD & * DHF avec maturité /mit Matura	GCD & DHF	* APH avec ou sans maturité	Observations / Bemerkungen
			année d'appr. / Lehrjahr ⇨	1	1	2	2	3	3	1+2	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3	3	
1er semestre / *1. Semester*	0	34	**23.08 - 24.08**	23.08									24.08											**Journées d'accueil 1ères / *Einführungstage 1. Lehrjahr***
	1	35	**27.08 - 31.08**			③																		**Début des cours / *Schulbeginn***
	2	36	**03.09 - 07.09**			③																		
	3	37	**10.09 - 14.09**			③																		
	4	38	**17.09 - 21.09**																					Début des cours 2e com. / *Schulbeginn 2. Lehrjahr KV*
	5	39	**24.09 - 28.09**																					
	6	40	**01.10 - 05.10**																					
	7	41	**08.10 - 12.10**																					
		42	**15.10 - 19.10**																					Vacances d'automne
		43	**22.10 - 26.10**																					*Herbstferien*
	8	44	**29.10 - 02.11**																					01.11 *Toussaint / *Allerheiligen*
	9	45	**05.11 - 09.11**																					
	10	46	**12.11 - 16.11**																					
	11	47	**19.11 - 23.11**																					
	12	48	**26.11 - 30.11**																					
	13	49	**03.12 - 07.12**																					8.12 *Immaculée Conception / *Maria Empfängnis*
	14	50	**10.12 - 14.12**																					
	15	51	**17.12 - 21.12**																					Congés spéciaux vente / *Spezialurlaub Verkauf*
		52	**24.12 - 28.12**																					Vacances de Noël
		1	**31.12 - 04.01**																					*Weihnachtsferien*
	16	2	**07.01 - 11.01**					①																
	17	3	**14.01 - 18.01**					①														②		18.1 Fin du semestre commerce / *Semesterschluss KV* Saisie des notes commerce / *Eingabe der Noten KV*
	18	4	**21.01 - 25.01**					①														②		Envoi des notes commerce / *Versand der Noten KV* 25.1 Fin du semestre vente et pharma / *Semesterschluss Verkauf* Saisie des notes vente et pharma / *Eingabe der Noten Verkauf*
2ème semestre / *2. Semester*	19	5	**28.01 - 01.02**																					Envoi des notes vente et pharma / *Versand der Noten Verkauf*
	20	6	**04.02 - 08.02**																					Soirée des parents / *Elternabend*
		7	**11.02 - 15.02**																					Vacances de carnaval / *Fasnachtsferien*
	21	8	**18.02 - 22.02**																					Journées sportives (sous réserve) / *Sporttage (unter Vorbehalt)*
	22	9	**25.02 - 01.03**																					
	23	10	**04.03 - 08.03**																					
	24	11	**11.03 - 15.03**			①												②						
	25	12	**18.03 - 22.03**			①												②						
	26	13	**25.03 - 28.03**			①												②						29.3 *Vendredi saint / Karfreitag
		14	**29.03 - 05.04**																					Vacances de Pâques
		15	**08.04 - 12.04**																					*Osterferien*
	27	16	**15.04 - 19.04**																					
	28	17	**22.04 - 26.04**																					
	29	18	**29.04 - 03.05**																					1.5 Pas de cours / *kein Unterricht*
	30	19	**06.05 - 10.05**																					9.5 *Ascension / *Auffahrt*
	31	20	**13.05 - 17.05**																					
	32	21	**20.05 - 24.05**																					20.5 *Lundi de Pentecôte / *Pfingstmontag*
	33	22	**27.05 - 31.05**																					30.5 *Fête-Dieu / *Fronleichnam*
	34	23	**03.06 - 07.06**																					Examens intermédiaires / Cours-blocs / etc.
	35	24	**10.06 - 14.06**																					*Zwischenprüfungen, Blockkurse usw.*
	36	25	**17.06 - 21.06**																					Examens de fin d'apprentissage
	37	26	**24.06 - 28.06**																					*Abschlussprüfungen*
	38	27	**01.07 - 03.07**																					Journées sportives / *Sporttage*

① pas de cours à l'école (fenêtres pour cours interentreprises) / *kein Unterricht (üK-Fenster)*

② à l'école, selon programme spécial / *Unterricht gem. Spezialprogramm*

③ cours-blocs pour la maturité professionnelle commerciale intégrée

à l'école, selon jour(s) de cours / *Unterricht "normal"*

à l'école, selon programme spécial / *Unterricht gem. Spezialprogramm* activités pédagogiques pour classes non-terminales / *Pädagogische Aktivitäten für "Nicht-Abschlussklassen"*

* Gestionnaire du commerce de détail (GCD) & Assistant/e du commerce de détail (ACD)
* Detailhandelsfachleute (DHF) & Detailhandelsassistenten (DHA)
* Assistant/e en pharmacie (APH)

* Veille de fête : les cours se terminent à 16h00 sauf pour les cours facultatifs
* Vorabend vor Feiertagen: Die Kurse enden um 16.00 Uhr mit Ausnahme der Freifachkurse

20.08.12 Examen d'admission à la MPCi selon convocation / Aufnahmeprüfung für die KBM
23.08.12 } Formation des classes 1ère année selon avis dans la presse
24.08.12 } Klassenbildung 1. Lehrjahr gemäss Anzeige in der Presse
20.05.13 Lundi de Pentecôte / *Pfingstmontag* férié
30.05.13 Fête-Dieu / *Fronleichnam* *Feiertag*
10.07.13 Remise des certificats fédéraux de capacité, de maturité professionnelle et attestations / Aushändigung der eidgenössischen Fähigkeitszeugnisse, BM-Zeugnisse, Atte
22.08.13 Début de la nouvelle année scolaire / Schulbeginn

este